

Επίσημη Εφημερίδα C 405 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

62ο έτος

2 Δεκεμβρίου 2019

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2019/C 405/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.9573 — Brookfield / Iridium / Global Borealis) ⁽¹⁾	1
2019/C 405/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.9452 — Global Payments / TSYS) ⁽¹⁾	2
2019/C 405/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.9527 — New Media Investment Group / Gannett Co) ⁽¹⁾	3

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2019/C 405/04	Ισοτιμίες του ευρώ — 29 Νοεμβρίου 2019	4
2019/C 405/05	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Νοεμβρίου 2019 σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2017/C 31/12 για τη σύσταση της ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής με την ονομασία «Πλατφόρμα για την καλή μεταχείριση των ζώων» ⁽¹⁾	5
2019/C 405/06	Διοικητική Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων Τιμή μετατροπής των νομισμάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου	6

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2019/C 405/07	Ανακοίνωση σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13 και C-34/14, C & J Clarks International Ltd και Puma SE, για τα μέτρα αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές υποδημάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ.....	8
2019/C 405/08	Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ	11

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2019/C 405/09	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.9607 — ENGIE / Omnes Capital / Predica / EGI9 Portfolio) Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	12
2019/C 405/10	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.9610 — CVC / Royal FrieslandCampina / DMV Fonterra Excipients) Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	14
2019/C 405/11	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.9643 — ENGIE / Versicherungskammer / Portfolio Companies) Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	15

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2019/C 405/12	Ενημερωτική ανακοίνωση — Δημόσια Διαβούλευση Γεωγραφικές ενδείξεις που η Ινδονησία προτείνει να προστατεύονται στην ΕΕ	16
---------------	--	----

Διορθωτικά

2019/C 405/13	Διορθωτικό στην προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.9598 — Allianz/T&R) Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (EE C 394 της 21.11.2019)	20
---------------	--	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ.

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.9573 — Brookfield / Iridium / Global Borealis)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2019/C 405/01)

Στις 25 Νοεμβρίου 2019 η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32019M9573. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**(Υπόθεση M.9452 — Global Payments / TSYS)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2019/C 405/02)

Στις 16 Σεπτεμβρίου 2019, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32019M9452. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμματική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.9527 — New Media Investment Group / Gannett Co)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2019/C 405/03)

Στις 22 Οκτωβρίου 2019, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32019M9527. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

29 Νοεμβρίου 2019

(2019/C 405/04)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,0982	CAD	δολάριο Καναδά	1,4614
JPY	ιαπωνικό γιεν	120,43	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,5954
DKK	δανική κορόνα	7,4713	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7090
GBP	λίρα στερλίνα	0,85225	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5017
SEK	σουηδική κορόνα	10,4995	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 295,81
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0998	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	16,1197
ISK	ισλανδική κορόνα	134,00	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,7172
NOK	νορβηγική κορόνα	10,1045	HRK	κροατική κούνα	7,4385
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	15 490,11
CZK	τσεχική κορόνα	25,515	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,5882
HUF	ουγγρικό φιορίνι	333,82	PHP	πέσο Φιλιππινών	55,838
PLN	πολωνικό ζλότι	4,3185	RUB	ρωσικό ρούβλι	70,5544
RON	ρουμανικό λέου	4,7823	THB	ταϊλανδικό μπατ	33,204
TRY	τουρκική λίρα	6,3198	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	4,6459
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6228	MXN	πέσο Μεξικού	21,4483
			INR	ινδική ρουπία	78,6875

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Νοεμβρίου 2019

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2017/C 31/12 για τη σύσταση της ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής με την ονομασία «Πλατφόρμα για την καλή μεταχείριση των ζώων»

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2019/C 405/05)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει της απόφασης 2017/C 31/12 της Επιτροπής ⁽¹⁾ συστάθηκε ομάδα εμπειρογνομόνων με την ονομασία «Πλατφόρμα για την καλή μεταχείριση των ζώων» («η Πλατφόρμα»). Κύρια καθήκοντα της εν λόγω Πλατφόρμας είναι να επικουρεί την Επιτροπή και να συμβάλλει στον τακτικό διάλογο σχετικά με ενωσιακά θέματα που αφορούν άμεσα την καλή μεταχείριση των ζώων, όπως η επιβολή της νομοθεσίας, η ανταλλαγή επιστημονικών γνώσεων, καινοτομιών και ορθών πρακτικών για την καλή μεταχείριση των ζώων.
- (2) Η απόφαση 2017/C 31/12 εφαρμόζεται έως την 31η Δεκεμβρίου 2019.
- (3) Στα δύο έτη λειτουργίας της, η Πλατφόρμα έχει αποτελέσει ένα ευρείας αναγνώρισης κεντρικό φόρουμ για τη διατήρηση ενός ανοιχτού διαλόγου σχετικά με την καλή μεταχείριση των ζώων, την ανταλλαγή ορθών πρακτικών και την ανάληψη μη νομοθετικών πρωτοβουλιών, με τη δέσμευση των κρατών μελών και των σχετικών ενδιαφερομένων φορέων σε ολόκληρη την Ευρώπη.
- (4) Χωρίς την παράταση της εντολής, οι δραστηριότητες της Πλατφόρμας θα διακοπούν, γεγονός που θα θέσει σε κίνδυνο τα αποτελέσματά της. Ως εκ τούτου, είναι ανάγκη να παραταθεί η εντολή της Πλατφόρμας, ώστε να διασφαλιστεί η συνέχεια του διαλόγου και των δραστηριοτήτων.
- (5) Επομένως, η περίοδος εφαρμογής της απόφασης 2017/C 31/12 θα πρέπει να επεκταθεί κατά 18 μήνες, έως την 30ή Ιουνίου 2021.
- (6) Η απόφαση 2017/C 31/12 θα πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 16 της απόφασης 2017/C 31/12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 16

Εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως την 30ή Ιουνίου 2021.».

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

(¹) Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2017, για τη σύσταση της ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής με την ονομασία «Πλατφόρμα για την καλή μεταχείριση των ζώων» (ΕΕ C 31 της 31.1.2017, σ. 61).

**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΩΝ
ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ**

Τιμή μετατροπής των νομισμάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου

(2019/C 405/06)

Άρθρο 107 παράγραφοι 1, 2 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Περίοδος αναφοράς: Οκτωβρίου 2019

Περίοδος εφαρμογής: Ιανουάριο, Φεβρουάριο και Μάρτιο του 2020

Οκτωβρίου- 19	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	25,6891	7,46932	7,43635	331,462	4,30127
1 BGN =	0,511300	1	13,1348	3,81906	3,80220	169,476	2,19924
1 CZK =	0,0389270	0,0761335	1	0,290759	0,289475	12,9028	0,167436
1 DKK =	0,133881	0,261844	3,43928	1	0,99559	44,3764	0,575859
1 HRK =	0,134475	0,263005	3,45453	1,004434	1	44,5732	0,578412
1 HUF =	0,00301694	0,00590053	0,0775024	0,022534	0,0224350	1	0,0129767
1 PLN =	0,232489	0,454702	5,97244	1,73654	1,72887	77,0613	1
1 RON =	0,210356	0,411415	5,40387	1,57122	1,56428	69,7251	0,904801
1 SEK =	0,092573	0,181053	2,37810	0,691454	0,688401	30,6842	0,398180
1 GBP =	1,14235	2,23422	29,3460	8,53261	8,4949	378,647	4,91358
1 NOK =	0,098849	0,193328	2,53933	0,738331	0,735072	32,7645	0,425174
1 ISK =	0,00726079	0,0142007	0,186523	0,0542332	0,0539937	2,40667	0,031231
1 CHF =	0,910686	1,78112	23,3947	6,80220	6,77217	301,857	3,91711

Οκτωβρίου- 19	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,75383	10,80234	0,875386	10,11649	137,726	1,09807
1 BGN =	2,43063	5,52324	0,447584	5,17256	70,4193	0,561445
1 CZK =	0,185053	0,420503	0,034076	0,393805	5,36127	0,0427448
1 DKK =	0,636448	1,44623	0,117197	1,35441	18,4389	0,147011
1 HRK =	0,639270	1,45264	0,1177171	1,36041	18,5207	0,147663
1 HUF =	0,0143420	0,0325900	0,00264099	0,0305208	0,415511	0,00331282
1 PLN =	1,105216	2,51143	0,203518	2,35198	32,0198	0,255290
1 RON =	1	2,27234	0,184143	2,12807	28,9716	0,230987
1 SEK =	0,440074	1	0,0810366	0,93651	12,7496	0,101651
1 GBP =	5,43056	12,3401	1	11,5566	157,332	1,25439
1 NOK =	0,469909	1,067795	0,0865306	1	13,6140	0,108543
1 ISK =	0,034517	0,078434	0,00635599	0,0734537	1	0,00797288
1 CHF =	4,32925	9,83754	0,797201	9,21294	125,425	1

Σημείωση: όλες οι διασταυρούμενες ισοτιμίες που περιλαμβάνουν κορόνες Ισλανδίας (ISK) υπολογίζονται χρησιμοποιώντας τα στοιχεία ισοτιμίας ISK/EUR που υπέβαλε η Κεντρική Τράπεζα της Ισλανδίας

Περίοδος αναφοράς: Ιουλίου-19	1 ευρώ σε εθνικό νόμισμα	1 μονάδα εθνικού νομίσματος σε ευρώ
BGN	1,95580	0,511300
CZK	25,6891	0,0389270
DKK	7,46932	0,133881
HRK	7,43635	0,134475
HUF	331,462	0,00301694
PLN	4,30127	0,232489
RON	4,75383	0,210356
SEK	10,80234	0,092573
GBP	0,875386	1,14235
NOK	10,11649	0,098849
ISK	137,726	0,00726079
CHF	1,09807	0,910686

Σημείωση: οι ισοτιμίες ISK/EUR βασίζονται στα στοιχεία που υπέβαλε η Κεντρική Τράπεζα της Ισλανδίας.

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 ορίζει ότι η τιμή μετατροπής σε ένα νόμισμα ποσών εκφραζομένων σε άλλο νόμισμα υπολογίζεται από την Επιτροπή και βασίζεται στο μηνιαίο μέσο όρο των τιμών συναλλάγματος των νομισμάτων που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς που καθορίζεται στην παράγραφο 2.

2. Η περίοδος αναφοράς είναι:

- ο μήνας Ιανουάριος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Απριλίου,
- ο μήνας Απρίλιος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Ιουλίου,
- ο μήνας Ιούλιος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Οκτωβρίου,
- ο μήνας Οκτώβριος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Ιανουαρίου.

Οι τιμές μετατροπής των νομισμάτων θα δημοσιευθούν στη δεύτερη *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά «C») των μηνών Φεβρουαρίου, Μαΐου, Αυγούστου και Νοεμβρίου.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Ανακοίνωση σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις
C-659/13 και C-34/14, C & J Clarks International Ltd και Puma SE, για τα μέτρα αντιντάμπινγκ σε
εισαγωγές υποδημάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ**

(2019/C 405/07)

A. ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 ⁽¹⁾ το Συμβούλιο επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 9,7 % έως 16,5 % στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Βιετνάμ και ΛΔΚ, για δύο έτη.

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 388/2008 ⁽²⁾ το Συμβούλιο επέκτεινε τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που είχαν επιβληθεί στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής ΛΔΚ, στις εισαγωγές που αποστέλλονταν από την Ειδική Διοικητική Περιοχή (ΕΔΠ) του Μακάο, ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονταν ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι.

Κατόπιν διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, η οποία κινήθηκε στις 3 Οκτωβρίου 2008, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 ⁽³⁾, παρέτεινε περαιτέρω τα μέτρα αντιντάμπινγκ για 15 μήνες, δηλαδή έως την 31η Μαρτίου 2011, οπότε και έληξε η ισχύς των μέτρων.

Οι εταιρείες Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd και Risen Footwear (HK) Co Ltd, καθώς και η εταιρεία Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd προσέβαλαν τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 ενώπιον του Πρωτοδικείου (νυν Γενικό Δικαστήριο).

Με τις αποφάσεις του της 4ης Μαρτίου 2010 στην υπόθεση T-401/06, Brosmann Footwear (HK) και λοιποί κατά Συμβουλίου ⁽⁴⁾, και της 4ης Μαρτίου 2010 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-407/06 και T-408/06, Zhejiang Aokang Shoes και Wenzhou Taima Shoes κατά Συμβουλίου ⁽⁵⁾, το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε τις εν λόγω προσφυγές.

Οι προσφεύγουσες άσκησαν αναίρεση κατά των αποφάσεων αυτών ενώπιον του Δικαστηρίου.

Με τις αποφάσεις του της 2ας Φεβρουαρίου 2012 στην υπόθεση C-249/10 P, Brosmann Footwear (HK) και λοιποί κατά Συμβουλίου, και της 15ης Νοεμβρίου 2012 στην υπόθεση C-247/10 P, Zhejiang Aokang Shoes κατά Συμβουλίου («οι αποφάσεις Brosmann και Aokang»), το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναίρεσε τις ανωτέρω αποφάσεις. Αποφάνθηκε ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε νομική πλάνη στο μέτρο που έκρινε ότι η Επιτροπή δεν όφειλε να εξετάσει τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε καθεστώς οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ») οι οποίες στηρίζονταν στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 ⁽⁶⁾ και προέρχονταν από επιχειρήσεις που δεν περιλαμβάνονταν στο δείγμα ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2006, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ (ΕΕ L 275 της 6.10.2006, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 388/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2008, για την επέκταση των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι (ΕΕ L 117 της 1.5.2008, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Βιετνάμ και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα από το αν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι, μετά τη διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 352 της 30.12.2009, σ. 1).

⁽⁴⁾ EU:T:2010:67.

⁽⁵⁾ EU:T:2010:68.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1).

⁽⁷⁾ EU:C:2012:53, σκέψη 36, και EU:C:2012:710, σκέψεις 29 και 32.

Κατόπιν τούτου, το Δικαστήριο εξέδωσε το ίδιο απόφαση επί του ζητήματος. Αποφάνθηκε ως εξής: «[...] η Επιτροπή όφειλε να εξετάσει τις τεκμηριωμένες αιτήσεις που της υπέβαλαν οι αναιρεσιδούσες βάσει του άρθρου 2, παράγραφος 7, του βασικού κανονισμού με σκοπό να τύχουν του ΚΟΑ στο πλαίσιο της διαδικασίας αντιντάμπινγκ που προβλέπει ο [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2006]. Πρέπει, ακολούθως, να σημειωθεί ότι δεν αποκλείεται μια τέτοια εξέταση να είχε ως επακόλουθο την επιβολή σε βάρος τους οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ διαφορετικού από τον δασμό 16,5 % που τους επιβλήθηκε βάσει του άρθρου 1, παράγραφος 3, του [κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1472/2006]. Πράγματι, από τη διάταξη αυτή προκύπτει ότι επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ 9,7 % στη μοναδική κινεζική επιχείρηση η οποία περιλαμβανόταν στο δείγμα και υπήχθη σε ΚΟΑ. Όπως προκύπτει από τη σκέψη 38 της παρούσας αποφάσεως, αν η Επιτροπή είχε αποφανθεί ότι συνέτρεχαν και στην περίπτωση των αναιρεσιδουσών οι συνθήκες της οικονομίας της αγοράς, θα έπρεπε να εφαρμοστεί και προς όφελός τους ο εν λόγω συντελεστής, καθόσον δεν ήταν δυνατός ο υπολογισμός ατομικού περιθωρίου ντάμπινγκ»⁽⁸⁾.

Ως εκ τούτου, το Δικαστήριο ακύρωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006, στο μέτρο που αφορούσε τις αναιρεσιδούσες.

Τρεις εισαγωγείς του υπό εξέταση προϊόντος, οι εταιρείες C & J Clark International Ltd. («Clark»), Puma SE («Puma») και Timberland Europe B.V. («Timberland») προσέβαλαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών ορισμένων υποδημάτων από την Κίνα και το Βιετνάμ, επικαλούμενοι την παραπάνω νομολογία ενώπιον των εθνικών τους δικαστηρίων, τα οποία παρέπεμψαν τις υποθέσεις στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την έκδοση προδικαστικής απόφασης.

Στις 4 Φεβρουαρίου 2016, στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13, C & J Clark International Limited, και C-34/14, Puma SE⁽⁹⁾, το Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1294/2009 είναι ανίσχυροι στο μέτρο που η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν εξέτασε τις αιτήσεις περί υπαγωγής σε ΚΟΑ και περί ατομικής μεταχείρισης («ΑΜ») που υποβλήθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και στο Βιετνάμ οι οποίοι δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, κατά παράβαση των απαιτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) και στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου.

Όσον αφορά την υπόθεση C-571/14, Timberland Europe, το Δικαστήριο αποφάσισε στις 11 Απριλίου 2016 τη διαγραφή της υπόθεσης από το πρωτόκολλο του Δικαστηρίου κατόπιν αιτήματος του αιτούντος εθνικού δικαστηρίου.

Στο πλαίσιο της εφαρμογής της απόφασης του Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13, C & J Clark International Limited, και C-34/14, Puma SE, η Επιτροπή εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/223⁽¹⁰⁾.

Με το άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τις εθνικές τελωνειακές αρχές να της διαβιβάσουν όλες τις αιτήσεις επιστροφής των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ επί εισαγωγών υποδημάτων καταγωγής Κίνας και Βιετνάμ, τις οποίες θα υπέβαλαν εισαγωγείς βάσει του άρθρου 236 του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα και οι οποίες θα βασίζονταν στο γεγονός ότι παραγωγός-εξαγωγέας που δεν συμπεριλήφθηκε στο δείγμα είχε ζητήσει να υπαχθεί σε ΚΟΑ ή να του χορηγηθεί ΑΜ κατά την έρευνα η οποία οδήγησε στην επιβολή οριστικών μέτρων μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1472/2006.

Μετά την εν λόγω κοινοποίηση, η Επιτροπή θα αξιολογούσε την οικεία αίτηση για υπαγωγή σε ΚΟΑ ή για ΑΜ και, αν συνέτρεχε σχετική περίπτωση, θα εξέδιδε κανονισμό για την εκ νέου επιβολή του κατάλληλου δασμού.

Στη βάση αυτή, οι εθνικές τελωνειακές αρχές θα έπρεπε στη συνέχεια να λάβουν απόφαση σχετικά με την οικεία αίτηση επιστροφής και διαγραφής των δασμών αντιντάμπινγκ.

B. Αίτηση επιστροφής στην υπόθεση της Eurotransit B.V. και της First Precise Trading Limited

Στις 25 Μαρτίου 2019, σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/223, οι τελωνειακές αρχές των Κάτω Χωρών κοινοποίησαν στην Επιτροπή την αίτηση επιστροφής των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ που καταβλήθηκαν επί εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από έναν εισαγωγέα, την εταιρεία Eurotransit B.V.

Η εν λόγω κοινοποίηση διευκρίνιζε ότι η Eurotransit B.V. είχε εισαγάγει το υπό εξέταση προϊόν από την εταιρεία First Precise Trading Limited. Στην κοινοποίηση δεν διευκρινιζόταν αν η εν λόγω εταιρεία είναι παραγωγός-εξαγωγέας ή έμπορος. Επιπλέον, η κοινοποίηση δεν παρέθετε τη διεύθυνση της εν λόγω εταιρείας ούτε διευκρίνιζε αν αυτή εδρεύει στο Βιετνάμ ή στην Κίνα.

⁽⁸⁾ EU:C:2012:53, σκέψη 42, και EU:C:2012:710, σκέψη 36.

⁽⁹⁾ EE C 106 της 21.3.2016, σ. 2.

⁽¹⁰⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/223 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2016, για τη θέσπιση διαδικασίας για την αξιολόγηση ορισμένων αιτήσεων περί υπαγωγής σε καθεστώς οικονομίας της αγοράς και περί ατομικής μεταχείρισης που υπέβαλαν παραγωγό-εξαγωγείς από την Κίνα και το Βιετνάμ και για την εφαρμογή της απόφασης του Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13 και C-34/14 (EE L 41 της 18.2.2016, σ. 3).

Κατόπιν διεξοδικής ανάλυσης της κοινοποίησης των Κάτω Χωρών, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν διέθετε οποιοδήποτε στοιχείο ότι εταιρεία με την επωνυμία «First Precise Trading Limited» ή παρόμοια είχε υποβάλει αίτηση για ΚΟΑ ή ΑΜ κατά την αρχική έρευνα.

Επομένως, οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τα ισχύοντα μέτρα εφαρμόζονταν στις εισαγωγές υποδημάτων από τη First Precise Trading Limited, κατά το μέτρο που η εν λόγω εταιρεία εδρεύει στο Βιετνάμ ή στην Κίνα και κατά το μέτρο που η εν λόγω εταιρεία πράγματι εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο έρευνας της υποκείμενης έρευνας.

Για τους ίδιους λόγους, η απόφαση του Δικαστηρίου στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-659/13 και C-34/14, C & J Clark International Limited και Puma, δεν μπορεί να είχε ως αποτέλεσμα την ακύρωση των δασμών αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν σε ορισμένα υποδήματα από το Βιετνάμ και την Κίνα.

Βάσει των παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σχετική αίτηση επιστροφής της Eurotransit B.V. δεν πρέπει να γίνει δεκτή, διότι οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 δεν ακυρώθηκαν ως προς την First Precise Trading Limited.

Γ. Παρατηρήσεις των ενδιαφερομένων μερών μετά την κοινοποίηση των σχετικών στοιχείων

Τα ανωτέρω πορίσματα και συμπεράσματα κοινοποιήθηκαν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένης της Eurotransit B.V. Στα εν λόγω μέρη δόθηκε εύλογη προθεσμία για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.

Μόνο η Eurotransit B.V. υπέβαλε παρατηρήσεις μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Η εταιρεία διευκρίνισε ότι η First Precise Trading Limited είναι έμπορος που εδρεύει στην Κίνα και ότι τα εισαχθέντα εμπορεύματα ήταν καταγωγής Βιετνάμ.

Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι εμπορικές εταιρείες δεν δικαιούνται ατομικά περιθώρια ντάμπινγκ και, επομένως, δεν ήταν επιλέξιμες να υποβάλουν αιτήσεις για ΚΟΑ ή ΑΜ κατά την αρχική έρευνα.

Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή δεν διέθετε οποιοδήποτε στοιχείο ότι η First Precise Trading Limited είχε υποβάλει αίτηση για ΚΟΑ ή ΑΜ κατά την αρχική έρευνα.

Η Eurotransit BV δήλωσε ότι δεν γνώριζε την ταυτότητα του οικείου παραγωγού-εξαγωγέα στο Βιετνάμ ούτε αν είχε υποβάλει ή όχι αίτηση για ΚΟΑ ή ΑΜ κατά την αρχική έρευνα.

Ωστόσο, η Eurotransit B.V. παρείχε τα στοιχεία επικοινωνίας της First Precise Trading Limited. Η Επιτροπή επικοινωνήσε με την First Precise Trading Limited και την κάλεσε να της γνωστοποιήσει την επωνυμία και τα στοιχεία επικοινωνίας του προμηθευτή της και του τελικού παραγωγού υποδημάτων στο Βιετνάμ. Συναφώς, έδωσε στην First Precise Trading Limited προθεσμία 14 ημερών για να απαντήσει. Η First Precise Trading Limited δεν ανταποκρίθηκε στο εν λόγω αίτημα.

Δ. Συμπεράσματα

Βάσει των παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σχετική αίτηση επιστροφής της Eurotransit B.V. δεν πρέπει να γίνει δεκτή, διότι οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/2006 δεν ακυρώθηκαν ως προς την First Precise Trading Limited.

Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ

(2019/C 405/08)

1. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, η Επιτροπή γνωστοποιεί ότι, αν δεν κινηθεί επανεξέταση σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία, η ισχύς των κάτωθι αναφερόμενων μέτρων αντιντάμπινγκ θα λήξει κατά την ημερομηνία που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

2. Διαδικασία

Οι παραγωγοί της Ένωσης μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας. Αν η Επιτροπή αποφασίσει να επανεξετάσει τα εν λόγω μέτρα, οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι αντιπρόσωποι της εξαγούσας χώρας και οι παραγωγοί της Ένωσης θα έχουν τη δυνατότητα να αναπτύξουν, να αντικρούσουν ή να σχολιάσουν τα στοιχεία που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης.

3. Προθεσμία

Οι παραγωγοί της Ένωσης μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης, με βάση τα ανωτέρω, στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή [European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium] ⁽²⁾ ανά πάσα στιγμή μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, αλλά το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στον κατωτέρω πίνακα.

4. Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προϊόν	Χώρα/-ες καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Νομική πράξη αναφοράς	Ημερομηνία λήξης ισχύος ⁽¹⁾
Πλατέα προϊόντα ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας Ταϊβάν	Δασμός αντιντάμπινγκ	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1429 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊβάν (ΕΕ L 224 της 27.8.2015, σ. 10).	28.8.2020

⁽¹⁾ ¹ Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.9607 — ENGIE / Omnes Capital / Predica / EGI9 Portfolio)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2019/C 405/09)

1. Στις 22 Νοεμβρίου 2019 η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- ENGIE S.A. («ENGIE», Γαλλία),
- Omnes Capital («Omnes», Γαλλία),
- Predica Prévoyance Dialogue («Predica», Γαλλία), που ανήκει στον όμιλο Crédit Agricole S.A.,
- Δέκα εταιρείες που κατέχουν χαρτοφυλάκιο αιολικών πάρκων και φωτοβολταϊκών εγκαταστάσεων στη Γαλλία («επιχειρήσεις-στόχοι», Γαλλία), που ελέγχονται τελικά από την ENGIE.

Η Engie, η Omnes και η Predica αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο των επιχειρήσεων-στόχων.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- ENGIE: η Engie είναι βιομηχανική εταιρεία που δραστηριοποιείται στους τομείς της προμήθειας φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και στον τομέα των ενεργειακών υπηρεσιών,
- Omnes: η Omnes Capital είναι ανεξάρτητη γαλλική εταιρεία διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων που δραστηριοποιείται σε διάφορους κλάδους των ιδιωτικών κεφαλαίων, ιδίως στον τομέα των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας,
- Predica: η Predica είναι γαλλική εταιρεία ασφάλισης ζωής και υγείας, η οποία ανήκει στον γαλλικό όμιλο Crédit Agricole,
- Επιχειρήσεις-στόχοι: οι επιχειρήσεις-στόχοι συνίστανται σε χαρτοφυλάκιο χερσαίων φωτοβολταϊκών εγκαταστάσεων και αιολικών πάρκων στη Γαλλία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9607 — ENGIE / Omnes Capital / Predica / EGI9 Portfolio

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φάξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ+32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9610 — CVC / Royal FrieslandCampina / DMV Fonterra Excipients)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2019/C 405/10)

1. Στις 22 Νοεμβρίου 2019, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS SA («CVC», Λουξεμβούργο)·
- Royal FrieslandCampina NV («RFC», Κάτω Χώρες)·
- DMV Fonterra Excipients GmbH & Co. KG («DMV», Γερμανία).

Η CVC και η RFC αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της DMV.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- CVC και/ή οι θυγατρικές της: διαχειρίζονται επενδυτικά κεφάλαια και πλατφόρμες,
- RFC: παράγει και πωλεί γαλακτοκομικά προϊόντα και καταναλωτικά προϊόντα συναφή με τα γαλακτοκομικά προϊόντα,
- DMV: παρασκευάζει και προμηθεύει σε φαρμακευτικές εταιρείες λακτόζη για φαρμακευτική χρήση και έκδοχα χωρίς λακτόζη.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9610 — CVC / Royal FrieslandCampina / DMV Fonterra Excipients

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9643 — ENGIE / Versicherungskammer / Portfolio Companies)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2019/C 405/11)

1. Στις 20 Νοεμβρίου 2019, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- ENGIE SA (Γαλλία),
- Versicherungskammer Bayern Versicherungsanstalt des öffentlichen Rechts (Γερμανία),
- SUN PV HOLDING στην οποία ανήκουν οι SolaireDigne, SolaireSignes, SolaireIstres 2, SAS du Soleil, SAS des Landes de la Motte, SolaireChatellerault και SolaireLaMotte («οι εταιρείες χαρτοφυλακίου», όλες στη Γαλλία). Επί του παρόντος, οι εταιρείες αυτές ανήκουν εξολοκλήρου στην ENGIE S.A.

Η ENGIE SA («ENGIE») και η Versicherungskammer Bayern Versicherungsanstalt des öffentlichen Rechts («Versicherungskammer Bayern») αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της SUN PV HOLDING (Γαλλία).

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- ENGIE: η ENGIE είναι βιομηχανική εταιρεία που δραστηριοποιείται στους τομείς της προμήθειας φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και στον τομέα των ενεργειακών υπηρεσιών,
- Versicherungskammer Bayern: η Versicherungskammer Bayern είναι γερμανική δημόσια ασφαλιστική εταιρεία που παρέχει ασφάλισεις προσώπων και περιουσίας,
- SUN PV HOLDING: η SUN PV HOLDING θα δραστηριοποιείται στην παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας μέσω χαρτοφυλακίου μονάδων παραγωγής φωτοβολταϊκής ενέργειας στη Γαλλία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9643 — ENGIE / Versicherungskammer / Portfolio Companies

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ+32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΉ ΑΝΑΚΟΪΝΩΣΗ — ΔΗΜΌΣΙΑ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ

Γεωγραφικές ενδείξεις που η Ινδονησία προτείνει να προστατεύονται στην ΕΕ

(2019/C 405/12)

Στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων με την Ινδονησία για τη σύναψη συνολικής συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης (εφεξής «η συμφωνία») που περιλαμβάνει κεφάλαιο για τις γεωγραφικές ενδείξεις, οι ινδονησιακές αρχές υπέβαλαν τον συνημμένο κατάλογο γεωγραφικών ενδείξεων για προστασία στο πλαίσιο της συμφωνίας. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επί του παρόντος εξετάζει κατά πόσον αυτές οι γεωγραφικές ενδείξεις θα προστατεύονται βάσει της μελλοντικής συμφωνίας ως γεωγραφικές ενδείξεις κατά την έννοια του άρθρου 22 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου.

Η Επιτροπή καλεί τα κράτη μέλη ή τις τρίτες χώρες ή τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που έχουν έννομο συμφέρον και διαμένουν ή είναι εγκατεστημένα σε κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, να υποβάλουν δεόντως αιτιολογημένες ενστάσεις κατά της εν λόγω προστασίας.

Οι ενστάσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός δύο μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι ενστάσεις πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: AGRI-A4@ec.europa.eu

Οι ενστάσεις εξετάζονται μόνον εάν παραληφθούν εντός της προαναφερθείσας προθεσμίας και εάν αποδεικνύουν ότι η προτεινόμενη για προστασία ονομασία:

- α) συγχέεται με την ονομασία φυτικής ποικιλίας ή ζωικής φυλής και ενδέχεται, ως εκ τούτου, να παραπλανήσει τον καταναλωτή ως προς την πραγματική προέλευση του προϊόντος·
- β) είναι πλήρως ή εν μέρει ομώνυμη με ονομασία που ήδη προστατεύεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων⁽¹⁾, ή με μία από τις γεωγραφικές ενδείξεις τρίτων χωρών που προστατεύονται στην ΕΕ βάσει διμερών συμφωνιών και οι οποίες είναι δημόσια διαθέσιμες στην ακόλουθη διεύθυνση:
https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/food-farming-fisheries/food_safety_and_quality/documents/list-gis-non-eu-countries-protected-in-eu_en.pdf
- γ) λαμβανομένης υπόψη της φήμης ενός εμπορικού σήματος, της αναγνωρισμότητάς του και της διάρκειας χρησιμοποίησής του, θα μπορούσε να παραπλανήσει τον καταναλωτή όσον αφορά την αληθινή ταυτότητα του προϊόντος·
- δ) βλάπτει την ύπαρξη μιας πλήρως ή μερικώς ταυτόσημης ονομασίας ή ενός εμπορικού σήματος ή την ύπαρξη προϊόντων τα οποία κυκλοφορούσαν νόμιμα στην αγορά επί πέντε τουλάχιστον έτη πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης·
- ε) ή εάν στις ενστάσεις περιλαμβάνονται στοιχεία από τα οποία μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η ονομασία της οποίας η προστασία εξετάζεται είναι κοινή.

Τα προαναφερόμενα κριτήρια αξιολογούνται σε επίπεδο εδάφους της Ένωσης· επομένως, στην περίπτωση των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, καλύπτεται μόνο το έδαφος ή τα εδάφη στα οποία προστατεύονται τα εν λόγω δικαιώματα. Η πιθανή προστασία των εν λόγω ονομασιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση εξαρτάται από την επιτυχή ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων αυτών και τη νομική πράξη που θα εγκριθεί στη συνέχεια.

(¹) ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

Κατάλογος γεωγραφικών ενδείξεων ⁽²⁾

Γεωγραφικές ενδείξεις που η Ινδονησία προτείνει να προστατεύονται στην ΕΕ	Κατηγορία προϊόντος
Kopi Arabika Kintamani Bali	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Lada Putih Muntok	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Πιπέρι
Susu Kuda Sumbawa	Λοιπά προϊόντα ζωικής προέλευσης - Γάλα
Kangkung Lombok	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Σπανάκι
Madu Sumbawa	Λοιπά προϊόντα ζωικής προέλευσης - Μέλι
Beras Adan Krayan	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Ρύζι
Kopi Arabika Flores Bajawa	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Purwaceng Dieng	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Φρούτο
Carica Dieng	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Φρούτο
Vanili Kep. Alor	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Βανίλια
Kopi Arabika Kalosi Enrekang	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Ubi Cilembu Sumedang	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα - Γλυκοπατάτα
Salak Pondoh Sleman Jogja	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Salak
Minyak Nilam Aceh	Έλαια και λίπη - Έλαιο
Kopi Arabika Java Preanger	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Kopi Arabika Java Ijen-Raung	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Bandeng Asap Sidoarjo	Λοιπά προϊόντα ζωικής προέλευσης - Γαλατόψαρο
Kopi Arabika Toraja	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Kopi Robusta Lampung	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Mete Kubu Bali	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Ανακάρδια (κάσιους)
Gula Kelapa Kulonprogo Jogja	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Ζάχαρη
Kopi Arabika Java Sindoro-Sumbing	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Kopi Arabika Sumatera Simalungun	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές

⁽²⁾ Κατάλογος που υποβλήθηκε από τις ινδονησιακές αρχές στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων, ο οποίος έχει καταχωριστεί στην Ινδονησία.

Γεωγραφικές ενδείξεις που η Ινδονησία προτείνει να προστατεύονται στην ΕΕ	Κατηγορία προϊόντος
Kopi Liberika Tungkal Jambi	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Cengkeh Minahasa	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Γαρίφαλο
Beras Pandanwangi Cianjur	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Ρύζι
Kopi Robusta Semendo	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Pala Siau	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Μοσχοκάρυδο
Teh Java Preanger	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Τσάι
Garam Amed Bali	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Αλάτι
Jeruk Keprok Gayo-Aceh	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Πορτοκάλι
Kopi Liberika Rangsang Meranti	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Lada Hitam Lampung	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Πιπέρι
Kayumanis Koerintji	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Κανέλα
Kopi Arabika Sumatera Mandailing	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Pala Tomandin Fakfak	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Μοσχοκάρυδο
Jeruk SoE Mollo	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Πορτοκάλι
Cengkeh Moloku Kie Raha	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Γαρίφαλο
Mete Muna	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Ανακάρδια (κάσιους)
Kopi Robusta Temanggung	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Sawo Sukatali Sumedang	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Φρούτο
Kopi Robusta Empat Lawang	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Duku Komering	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα - Φρούτο
Kopi Arabika Sumatera Koerintji	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Kopi Robusta Pinogu	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές
Kopi robusta Pupuan Bali	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές

Γεωγραφικές ενδείξεις που η Ινδονησία προτείνει να προστατεύονται στην ΕΕ	Κατηγορία προϊόντος
Kopi Robusta Tambora	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.) - Καφές

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**Διορθωτικό στην προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.9598 — Allianz/T&R) Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 394 της 21ης Νοεμβρίου 2019)

(2019/C 405/13)

Στη σελίδα 8, στην πρώτη παράγραφο:

αντί: «Στις 11 Νοεμβρίου 2019, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου¹»

διάβαζε: «Στις 13 Νοεμβρίου 2019, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου¹»

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL